



TSL 6700
ESOL for School Psychologists & School Counselors
50309 001
Summer 2026

Instructor Name

Dr. Cindy Lovell

University Course Description

Prepares school psychologists and school counselors with the knowledge and skills to support English learners in the school community with a focus on current research and best practices related to legislative policies, multilingual resources, and academic services.

Course Prerequisites

Prerequisite(s):

Corequisite(s):

Course Format

This course is 100% online and asynchronous. All instruction and assignments can be found in Canvas.

Student Learning Outcomes

Students will be able to:

1. explain the provisions of the 1990 ESOL LULAC et al. Consent Decree and 2003 Stipulation to the Decree and the role of school psychologists and counselors in implementing the ESOL legislative mandates.
2. analyze case studies to identify literacy challenges specific to ELLs at various proficiency levels and address students' academic and language development using evidence-based practices.
3. create outreach strategies that include multilingual resources and community events to foster family involvement.
4. design a plan to collaborate with teachers, school administrators, and other instructional personnel to ensure that appropriate and effective instructional services are provided for ELLs.
5. demonstrate the ability to inform ELLs of support systems and services within the school and community to address their academic needs, and improve and extend services to ELs, including, but not limited to, gifted, vocational, advanced placement, dual enrollment, and post-secondary/career exploration.

Course Objectives

1. Examine the historical and legal foundations of ESOL education, including the 1990 *LULAC et al.* Consent Decree and 2003 Stipulation, and explore the responsibilities of school psychologists and counselors in implementing these mandates.
2. Explore case studies that highlight literacy challenges for English language learners (ELLs) at varying proficiency levels, emphasizing evidence-based approaches to support academic and language development.
3. Investigate strategies for community and family engagement, including the design of multilingual resources and outreach initiatives that strengthen home-school partnerships.
4. Develop collaborative approaches for working with teachers, administrators, and instructional personnel to promote effective instructional services for ELLs.
5. Examine the range of academic support systems available to ELLs and consider ways to enhance services for diverse learners, including gifted, vocational, advanced placement, and dual-enrollment students.

Required Texts and/or Readings and Course Materials

Required Textbooks:

Nutta, J.W. (2021). *English learners at home and at school*. Harvard Press. ISBN: 978-1-68253-690-2.

Lovell, C., & Govoni, J. (2023). *The big book of ESOL activities: Preparation for educators*,

administrators, and school counselors. Kendall Hunt. ISBN: 979-8-7657-4732-2 (e-book).

How to Succeed in this Course

Attendance Policy:

Active and thoughtful participation is a critical component to creating a dynamic and effective learning community. **You are expected to be an active and regular participant online.** Reading the required chapters of the texts, completing activities/assignments, and reflecting on your personal findings will help the quality of the contributions that you are able to make.

Grading Scale

Numeric	Letter
Grading Scale (%)	
94 - 100	A
90 - 93	A-
87 - 89	B+
84 - 86	B
80 - 83	B-
77 - 79	C+
74 - 76	C
70 - 73	C-
67 - 69	D+
64 - 66	D
60 - 63	D-
0 - 59	F

Grade Categories and Weights

Assessments:	Points:	Percent of Final Grade:
Discussions, Reading Responses	250	25%
ESOL Activities	250	25%

Assessments:	Points:	Percent of Final Grade:
In-Service Training Module	250	25%
Case Study	250	25%
TOTAL	1,000	100%

Course Schedule

Course Schedule

--	--	--

Course Schedule

Week	Topic	Assignment	Due Sate
Week	Topic	Assignment	Due Date
	Welcome!	Self-Introductions	
1	Legal Issues and ESOL	Discussion One Activities: Legal Court Cases for ELs	May 24
2	Characteristics, Identification, & Placement	Reading Response Activities: Authentic Language	May 31
3	Familial Issues	Discussion Two Activities: Varied Backgrounds Overview of In-Service Education Module	June 7
4	SLA & Literacy	Reading Response Activities: Second Language Acquisition	June 14

Week	Topic	Assignment	Due Sate
5	Bilingualism	Discussion Three Case Study Activities: Bilingualism	June 21
6	Counseling, Advocating, & Research	Activities: Advocacy for ELs Reading Response In-Service Education Module Due	June 26

USF Core Syllabus Policies

USF has a set of central policies related to student recording class sessions, academic integrity and grievances, student accessibility services, academic disruption, religious observances, academic continuity, food insecurity, pregnancy and related conditions, and sexual harassment that **apply to all courses at USF**. Be sure to review these online:

<https://www.usf.edu/provost/faculty-success/resources-policies-forms/core-syllabus-policy-statements.aspx>

Student Recordings

Florida Statute 1004.097 Free Expression on Campus

Students may, without prior notice, record video or audio of a class lecture for a class in which the student is enrolled for their own personal, educational use (USF Policy 10-048). A class lecture is defined as a formal or methodical oral presentation as part of a university course intended to present information or teach enrolled students about a particular subject. Recording class activities other than class lectures, including but not limited to lab sessions, student presentations (whether individually or part of a group), class discussion, clinical presentations such as patient history, academic exercises involving student participation, test or examination administrations, field trips, private conversations between students in the

class or between a student and the faculty member is prohibited. Recordings may not be used as a substitute for class participation and class attendance and may not be published or shared without the written consent of the faculty member. Failure to adhere to these requirements may constitute a violation of the USF Student Conduct Code.

Course Policies: Grades

Late Work Policy:

Late Work Policy:

- All assignments must be completed ON TIME TO EARN FULL CREDIT.
- **LATE assignments** will be accepted for up to 2 days with a loss of 5% daily.
- Class discussions will NOT be accepted late for any reason.
- All assignments must be completed by the **last day of classes**.

Grades of "Incomplete"

The current university policy concerning incomplete grades will be followed in this course.

For USF Tampa undergraduate courses and USFSM undergraduate and graduate courses: An "I" grade may be awarded to a student only when a small portion of the student's work is incomplete and only when the student is otherwise earning a passing grade. The time limit for removing the "I" is to be set by the instructor of the course. For undergraduate students, this time limit may not exceed two academic semesters, whether or not the student is in residence, and/or graduation, whichever comes first. For graduate students, this time limit may not exceed one academic semester. "I" grades not removed by the end of the time limit will be changed to "IF" or "IU," whichever is appropriate.

-

For USF Tampa graduate courses and USFSP undergraduate and graduate courses: An Incomplete grade ("I") is exceptional and granted at the instructor's discretion only when students are unable to complete course requirements due to illness or other circumstances beyond their control. The course instructor and student must complete and sign the "I" Grade Contract Form that describes the work to be completed, the date it is due, and the grade the student would earn factoring in a zero for all incomplete assignments. The due date can be negotiated and extended by student/instructor as long as it does not exceed two

semesters for undergraduate courses and one semester for graduate courses from the original date grades were due for that course. An "I" grade not cleared within the two semesters for undergraduate courses and one semester for graduate courses (including summer semester) will revert to the grade noted on the contract.

Grades of "Incomplete"

An Incomplete grade ("I") is exceptional and granted at the instructor's discretion only when students are unable to complete course requirements due to illness or other circumstances beyond their control. The course instructor and student must complete and sign the "I" Grade Contract Form that describes the work to be completed, the date it is due, and the grade the student would earn factoring in a zero for all incomplete assignments. The due date can be negotiated and extended by student/instructor as long as it does not exceed two semesters for undergraduate courses and one semester for graduate courses from the original date grades were due for that course. An "I" grade not cleared within the two semesters for undergraduate courses and one semester for graduate courses (including summer semester) will revert to the grade noted on the contract.

Campus Free Expression

It is fundamental to the University of South Florida's mission to support an environment where divergent ideas, theories, and philosophies can be openly exchanged and critically evaluated. Consistent with these principles, this course may involve discussion of ideas that you find uncomfortable, disagreeable, or even offensive.

In the instructional setting, ideas are intended to be presented in an objective manner and not as an endorsement of what you should personally believe. "Objective" means that the idea(s) presented can be tested by critical peer review and rigorous debate, and that the idea(s) is supported by credible research.

In this course you may be asked to engage with complex ideas and to demonstrate an understanding of the ideas. Understanding and engaging with an idea does not require you to believe it or to agree with it.

Course Policies: Technology and Media

Course Policies: Technology and Media

Email:

I will respond to emails within 48 hours and will set up a TEAMS meeting anytime throughout the 6-week term. In addition, feel free to call me at: 941-359-4402.

Canvas:

This course will be offered via USF's learning management system (LMS), Canvas. If you need help learning how to perform various tasks related to this course or other courses being offered in Canvas, please consult the Canvas help guides. You may also contact USF's IT department at (813) 974-1222 or help@usf.edu.

Course Policies: Student Expectations

Health and Wellness

Your health is a priority at the University of South Florida. We encourage members of our community to look out for each other and to reach out for help if someone is in need. If you or someone you know is in distress, please make a referral at www.usf.edu/sos so that the Student Outreach & Support can contact and provide helpful resources to the student in distress. A 24-hour licensed mental healthcare professional, offered through the counseling center, is available by phone at 813-974-2831, option 3. Please remember that asking for help is a sign of strength. In case of emergency, please dial 9-1-1.

Title IX Policy

USF is committed to fostering a safe and respectful learning environment, free from sex discrimination and sexual harassment, in accordance with Title IX and USF Policy 0-004. If a student shares an experience of sexual harassment, sexual assault, stalking, or relationship violence with a USF employee (including faculty), that employee will notify the Title IX Office. This allows the Title IX Office to send the student an email with information about support resources and options—if it is safe to do so. Students are not required to respond to this email. The Title IX Office is a private resource. Information is shared only on a need-to-know basis to provide students with support measures. To speak to a confidential resource, students may contact USF Center for Victim Advocacy at 813-974-5757. Confidential resources do not notify the Title IX Office unless the student requests it. For more information about Title IX, available resources, or to make a report, please visit www.usf.edu/title-ix.

Course Hero / Chegg Policy

The USF Policy on Academic Integrity specifies that students may not use websites that enable cheating, such as by uploading or downloading material for this purpose. This does apply specifically to Chegg.com and CourseHero.com – almost any use of these websites (including uploading proprietary materials) constitutes a violation of the academic integrity policy.

Professionalism Policy

Per university policy and classroom etiquette; mobile phones, iPods, etc. must be silenced during all classroom and lab lectures. Those not heeding this rule will be asked to leave the classroom/lab immediately so as to not disrupt the learning environment. Please arrive on time for all class meetings. Students who habitually disturb the class by talking, arriving late, etc., and have been warned may suffer a reduction in their final class grade.

Turnitin.com

In this course, turnitin.com may be utilized. Turnitin is an automated system which instructors may use to quickly and easily compare each student's assignment with billions of web sites, as well as an enormous database of student papers that grows with each submission. Accordingly, you will be expected to submit all assignments in both hard copy and electronic format. After the assignment is processed, as instructor I receive a report from turnitin.com that states if and how another author's work was used in the assignment. For a more detailed look at this process visit <http://www.turnitin.com>. Essays are due at turnitin.com the same day as in class.

Netiquette Guidelines

1. Act professionally in the way you communicate. Treat your instructors and peers with respect, the same way you would do in a face-to-face environment. Respect other people's ideas and be constructive when explaining your views about points you may not agree with.
2. Be sensitive. Be respectful and sensitive when sharing your ideas and opinions. There will be people in your class with different linguistic backgrounds, political and religious beliefs or other general differences.
3. Proofread and check spelling. Doing this before sending an email or posting a thread on a discussion board will allow you to make sure your message is clear and thoughtful. Avoid the use of all capital letters, it can be perceived as if you are shouting, and it is more difficult to read.
4. Keep your communications focused and stay on topic. Complete your ideas before changing the subject. By keeping the message on focus you allow the readers to easily get your idea or answers they are looking for.
5. Be clear with your message. Avoid using humor or sarcasm. Since people can't see your expressions or hear your tone of voice, meaning can be misinterpreted.

Email and Discussion Board Guidelines

1. Use the subject line effectively by using a meaningful line of what your email or discussion is about.
2. Keep your emails and postings related to the course content. You should not post anything personal on a discussion board unless it is requested by the instructor.

3. Any personal, course or confidential issues should be directly communicated to the instructor via email. The discussion boards are public spaces; therefore, any issues should not be posted there.

End of Semester Student Evaluations

All classes at USF make use of an online system for students to provide feedback to the University regarding the course. These surveys will be made available at the end of the semester, and the University will notify you by email when the response window opens. Your participation is highly encouraged and valued.

Food and Drink Policy (for in-campus sessions only).

Please adhere to the firm policy of no beverages (other than bottled/capped water), food, tobacco products, or like items in the classroom. Your understanding of the necessity for this policy and cooperation will be greatly appreciated. This policy will be strictly enforced.

Learning Support and Campus Offices

Academic Accommodations

Students with disabilities are responsible for registering with Student Accessibility Services (SAS) in order to receive academic accommodations. For additional information about academic accommodations and resources, you can visit the SAS website.

[SAS website for the Tampa and Sarasota-Manatee campuses.](#)

[SAS website for the St. Pete campus.](#)

Academic Support Services

The USF Office of Student Success coordinates and promotes university-wide efforts to enhance undergraduate and graduate student success. For a comprehensive list of academic support services available to all USF students, please visit the [Office of Student Success website](#).

Canvas Technical Support

If you have technical difficulties in Canvas, you can find access to the Canvas guides and video resources in the “Canvas Help” page on the homepage of your Canvas course. You can also contact the help desk by calling 813-974-1222 in Tampa or emailing help@usf.edu.

[USF IT Service Support Tampa Campus](#)

[USF IT Support St. Pete Campus](#)

[USF IT Support Sarasota-Manatee Campus](#)

Center for Victim Advocacy

The [Center for Victim Advocacy](#) empowers survivors of crime, violence, or abuse by promoting the restoration of decision making, by advocating for their rights, and by offering support and resources. Contact information is available online.

Counseling Center

The Counseling Center promotes the wellbeing of the campus community by providing culturally sensitive counseling, consultation, prevention, and training that enhances student academic and personal success. Contact information is available online.

[Counseling Center website for the Tampa campus.](#)

[Counseling Center website for the St. Pete campus.](#)

[Counseling Center website for the Sarasota-Manatee campus.](#)

Tutoring

The Tutoring Hub offers free tutoring in several subjects to USF undergraduates. Appointments are recommended, but not required. For more information, email asctampa@usf.edu.

[Tutoring website for the Tampa campus.](#)

[Tutoring website for the St. Pete campus.](#)

[Tutoring website for the Sarasota-Manatee campus.](#)

Writing Studio

The Writing Studio is a free resource for USF undergraduate and graduate students. At the Writing Studio, a trained writing consultant will work individually with you, at any point in the writing process from brainstorming to editing. Appointments are recommended, but not required. For more information or to make an appointment, email: writingstudio@usf.edu.

[Writing studio website for the Tampa campus.](#)

[Writing studio website for the St. Pete campus.](#)

[Writing studio website for the Sarasota-Manatee campus.](#)

Student Ombuds Office

Florida Statute 1006.51 and Florida Board of Governors Regulation 6.011 require that all public institutions provide ombuds services to students. The Student Ombuds Office at USF is a confidential, impartial, informal, and independent resource for students experiencing challenges related to the university. Ombuds can help students safely explore options, clarify processes, and consider next steps. [Learn more or make an appointment at usf.edu/student-ombuds.](#)